

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving  
- PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
TPSGC/PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Joint intelligence and information	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W7701-125076/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W7701-12-5076	<b>Date</b> 2013-03-22
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCL-018-15280	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCL-1-34958 (018)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-05-01</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Piras, Gabriel	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcl018
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2870 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> R & D POUR LA DEFENSE CANADA VALCARTIER BATIMENT 53 2459 BLVD PIE XI NORD QUEBEC Québec G3J1X5 Canada	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

## **TITLE : DEVELOPMENT OF A JOINT INTELLIGENCE AND INFORMATION S&T CAPABILITY AMENDMENT 002**

Included in the present amendment :

- Questions and answers 1 to 7
- 

**Question 1 :** "ATTACHMENT 2 - MANDATORY AND POINT RATED TECHNICAL CRITERIA / Section 1. MANDATORY TECHNICAL CRITERIA" provides the following information:

"At bid closing time, the Bidder must comply with the following mandatory technical criteria and provide the necessary documentation to support compliance. Any bid which fails to meet the following mandatory technical criteria will be declared non-responsive. Each criterion should be addressed separately.

1.1 The Bidder must provide the name and a Curriculum Vitae (CV) for each of the resources identified in Table 1.

1.2 The Bidder must complete the template at Table 3 for each of the resources identified in Table 1.

1.3 The Bidder must propose resources who meet the matching experience and expertise as described in Annex A – Statement of Work, Appendix 2 – Category of Resources.

1.4 The same resource cannot be proposed for more than one category of resource."

Can you answer with "yes" or "no" to the following questions :

**Q1(a)** Does mandatory criterion 1.3 only refer to the proposed resources identified in Table 1 - Core Team Resources?

**Answer :** Yes.

**Q1(b)** Does mandatory criterion 1.4 only refer to the proposed resources identified in Table 1 - Core Team Resources?

**Answer :** Yes.

---

**Question 2 :** In page 5 of 49 of the RFP it is stated that "DRDC Valcartier seeks a Contractor - or Consortium - to contribute to the C2I Section's S&T capability development and management...".

However, in page 14 of 49, it is stated that "The experience of the Bidder's affiliates (i.e. parent, subsidiary or sister corporations), subcontractors, or suppliers will not be considered".

**Q2(a)** What do you mean by Consortium ?

**Answer :** Sections 4 et 17 of document 2003 (2012-11-19) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, provide the following definitions :

"04 (2007-11-30) Definition of Bidder

"Bidder" means the person or entity (or, in the case of a joint venture, the persons or entities) submitting a bid to perform a contract for goods, services or both. It does not include the parent, subsidiaries or other affiliates of the Bidder, or its subcontractors."

"17 (2010-01-11) Joint Venture

A joint venture is an association of two or more parties who combine their money, property, knowledge, expertise or other resources in a single joint business enterprise, sometimes referred as a consortium, to bid together on a requirement. Bidders who bid as a joint venture must indicate clearly that it is a joint venture and provide the following information:

- the name of each member of the joint venture;
- the Procurement Business Number of each member of the joint venture;
- the name of the representative of the joint venture, i.e. the member chosen by the other members to act on their behalf, if applicable;
- the name of the joint venture, if applicable.

If the information is not clearly provided in the bid, the Bidder must provide the information on request from the Contracting Authority.

The bid and any resulting contract must be signed by all the members of the joint venture unless one member has been appointed to act on behalf of all members of the joint venture. The Contracting Authority may, at any time, require each member of the joint venture to confirm that the representative has been appointed with full authority to act as its representative for the purposes of the bid solicitation and any resulting contract. If a contract is awarded to a joint venture, all members of the joint venture will be jointly and severally or solidarily liable for the performance of any resulting contract."

**Q2(b)** Will the expertise of all the members of the consortium be considered for evaluation purpose ?

**Answer :** See answer to previous question.

**Question 3 :** With regards to the RFP, can you please remove the text in Part 4 under paragraph 1.1 that states that the experience of the subcontractors, or suppliers will not be considered. This is because, on p. 5 of 49, Part 2, the RFP states that DRDC Valcartier seeks a consortium to bid on this work, so subcontractors will form part of the winning team and should therefore be evaluated.

**Answer :** See answer to question 2. The RFP will not be amended.

As usual, individuals eventually identified in the Contract (Core Team Resources) will be evaluated, even if they are subcontractors.

**Question 4 :** Could you clarify the definition of a 3 person-years project (is it about the number of billed hours – how much hours per year ?, or/and budget, or/and project duration) ?

**Answer :** The effort of one person-year is 250 person-days at 7.5 hours a day. Therefore, a 3 person-years project corresponds to 750 person-days (250 person-days x 3 years).

**Question 5 :** In Page 20 of the ATTACHMENT 2 MANDATORY AND POINT RATED TECHNICAL CRITERIA, Corporate Experience, Criteria 5.a - it is stated that "The Bidder should describe at least two (2) R&D projects of at least three (3) person-years conducted during the last five (5) years immediately prior to the date of the bid and related to the IKM, HCI and Visualization, and Sensemaking fields as presented in Appendix 3 of Annex A (SOW)". Do you mean that projects have to be related to all these four (4) fields simultaneously?

---

**Answer :** The expertise acquired by the Bidder in a given field should be demonstrated in at least two (2) R&D projects. However, the expertise gained in more than one domain may be presented within the same project.

---

**Question 6 :** In Page 21 of the ATTACHMENT 2 MANDATORY AND POINT RATED TECHNICAL CRITERIA, Corporate Experience, Criteria 5.b - it is stated that "The Bidder should provide the references of his scientific publications, made during the last five (5) years preceeding the date of the bid, relevant to the IKM, HCI and Visualization, and Sensemaking fields as described in Appendix 3 of Annex A (SOW)". Do you mean that publications have to be related to all these four (4) fields simultaneously ?

**Answer :** No, the publications do not have to be related to all these four (4) fields. However, the same publication may concern more than one field.

---

**Question 7 :** Table 3 of Attachment 2 describes the evaluation criteria for Core Team Resources, and in 3.d, 3.e, 3.f, 3.g awards points according to:

"peer reviewed scientific research publications published in scientific journals"

In the past, DRDC RFPs have accepted DRDC Technical Reports as equivalent to journal publications, partly so that scientists working with classified data would not be excluded, and partly because DRDC restricts the publication of some of the work that we do with them.

Please clarify whether peer-reviewed scientific research papers published as DRDC Technical Reports will count as qualifications for core team resources.

**Answer :** Only peer reviewed scientific research publications published in scientific journals will be considered.

---

**\*\*\* All the other clauses and conditions remain unchanged \*\*\***